



# Secretaría Presidencial de la Mujer

Dirección Administrativa

Libro de Actas



-3033-

ACTA ADMINISTRATIVA NÚMERO TRES GUIÓN DOS MIL VEINTIDÓS (3-2022). En la ciudad de Guatemala, el día doce de enero del año dos mil veintidós (2022), reunidos en las oficinas de la Secretaría Presidencial de la Mujer, ubicada en la cuarta (4ta.) calle siete guion treinta y siete (7-37), zona uno (1), ciudad de Guatemala, NOSOTROS: Por una parte ANA LETICIA AGUILAR THEISSEN, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED] guatemalteca, Socióloga, de este domicilio y me identifico con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- [REDACTED]

[REDACTED], extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la República de Guatemala, actúo en mi calidad de Secretaria Presidencial de la Mujer y acredito mi personería con el Acuerdo Gubernativo número sesenta (60) de fecha veintiuno de junio del año dos mil veintiuno (21/06/2021) y Acta de Toma de Posesión del cargo número ciento seis guion dos mil veintiuno (106-2021) de fecha veintidós de junio del año dos mil veintiuno (22/06/2021), contenida en el folio cuatro mil cuatrocientos noventa y dos (4492) del Libro de Actas de la Dirección de Recursos Humanos de la Secretaría Presidencial de la Mujer, autorizado por la Contraloría General de Cuentas -CGC- con fecha veintisiete de marzo del año dos mil diecinueve (27/03/2019) bajo el registro L número dos (L2) cuarenta y cuatro mil ciento veintinueve (44129), señalo como lugar para recibir citaciones y notificaciones la cuarta (4ta.) calle siete guion treinta y siete (7-37) zona uno (1), ciudad de Guatemala, institución que en lo sucesivo podrá denominarse como "LA SECRETARÍA"; y por la otra parte, JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ AGUILAR, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED] guatemalteco, Economista, de este domicilio, me identifico con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- [REDACTED]

[REDACTED] extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de Guatemala, señalo como lugar para recibir citaciones, notificaciones o emplazamientos, la [REDACTED]

[REDACTED]. Ambos comparecientes manifestamos: a) Ser de los datos de identificación personal antes consignados; b) Hallarnos en el libre ejercicio de nuestros derechos civiles; c) Que hemos tenido a la vista los documentos que acreditan la representación que ejercita el primero de los comparecientes, considerando que son suficientes de conformidad con la ley y a

Ana de

nuestro juicio para la celebración del presente contrato; d) Que por este acto se suscribe **CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS PARA REDACCIÓN DE INFORME Y APARTADOS DE DATOS ESTADÍSTICOS DE LA CONVENCION PARA LA ELIMINACIÓN DE TODAS LAS FORMAS DE DISCRIMINACIÓN CONTRA LA MUJER, CONTENIDO EN LA PRESENTE ACTA ADMINISTRATIVA** de conformidad con las cláusulas siguientes: **PRIMERA: BASE LEGAL.** La presente Acta Administrativa se suscribe con fundamento en lo que al respecto establecen los artículos: 1, 3, 44 literal e), 50, 62, 65, 69 y 80 del Decreto número 57-92 del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; <sup>(numeral 29)/</sup> 1, 2 ~~literal q)~~, 32 y 55 numeral 1 del Acuerdo Gubernativo 122-2016 Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; 1 del Acuerdo Gubernativo 18-98 Reglamento de la Ley de Servicio Civil; 2027 y 2033 Decreto número Ley 106, Código Civil; Decreto 16-2021 Ley de Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal dos mil veintidós (2022); Acuerdo Gubernativo 293-2021 por medio del cual se aprueba la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio fiscal dos mil veintidós; 8 numeral 9) del Acuerdo Gubernativo 169-2018 Reglamento Orgánico Interno de la Secretaría Presidencial de la Mujer; Circular Conjunta del Ministerio de Finanzas Públicas y la Oficina Nacional de Servicio Civil de fecha 10 de enero de 2014. **SEGUNDA: OMISIÓN DE CONTRATO ESCRITO.** Los comparecientes con las calidades con que actuamos, manifestamos que, de conformidad con el artículo 50 del Decreto número 57-92 del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas, podemos realizar esta negociación, omitiendo el contrato escrito, toda vez que su monto no excede de cien mil quetzales (Q.100,000.00). **TERCERA: ANTECEDENTES.** La Secretaría Presidencial de la Mujer -SEPREM- fue creada por Acuerdo Gubernativo número 200-2000 como entidad asesora y coordinadora de políticas públicas para promover el desarrollo integral de las mujeres guatemaltecas y el fomento de una cultura democrática. El Acuerdo Gubernativo 169-2018 en sus artículos 8 y 9 establece las funciones que deben cumplir la Secretaria Presidencial de la Mujer y la Subsecretaria Presidencial de la Mujer, máximas autoridades a nivel institucional, sobre quienes recae la dirección y conducción política, técnica y administrativa, de todos los asuntos inherentes al cumplimiento de su mandato legal. **CUARTA: JUSTIFICACIÓN DE LA CONTRATACIÓN.** La observancia de la Política Nacional de Promoción y Desarrollo Integral de las Mujeres -PNPDIM- constituye el instrumento de gestión más importante de la

*Ana de*



-3035-

Secretaría Presidencial de la Mujer, en virtud que plantea el marco estratégico y resultados que las instituciones públicas, en sus diferentes niveles deben considerar para la identificación e implementación de intervenciones que favorezcan los derechos humanos de las mujeres guatemaltecas. En este sentido, es responsabilidad de la Secretaría brindar el acompañamiento técnico y metodológico, para garantizar que las entidades responsables de la implementación de la Política incorporen dentro de sus instrumentos de planificación estratégicos y operativos; así como, en el presupuesto anual y multianual, las intervenciones (productos, subproductos y proyectos) a fin de garantizar la equidad entre hombres y mujeres. También, tiene dentro de sus responsabilidades, velar por el seguimiento de la observancia y aplicación de los preceptos constitucionales, leyes ordinarias, tratados y convenios internacionales, en donde se aborden los derechos de las mujeres. Parte de estas responsabilidades se concretan en la aplicación y seguimiento de los compromisos internacionales, tales como la Convención para la Eliminación de todas las Formas de Discriminación contra las Mujeres -CEDAW- y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, del cual derivan los Objetivos de Desarrollo Sostenible -ODS-, específicamente, el ODS 5, por medio del cual se pretende poner fin a todas las formas de discriminación contras las mujeres y niñas. La aplicación y seguimiento de estos instrumentos de desarrollo, demanda la generación de instrumentos metodológicos que faciliten su comprensión, brinde herramientas para su incorporación en la gestión pública y facilite su seguimiento; procesos que deben estar alineados al marco estratégico de la PNPDIM. Por tal razón, se necesita contratar los servicios profesionales de una persona con experiencia, para dar seguimiento a estos compromisos internacionales del Estado de Guatemala, debido a que en el año 2021, se tuvo la responsabilidad de presentar ante el Comité CEDAW, el 10º. Informe Periódico de los avances alcanzados por el país en el marco de su implementación, por medio del cual, se reportaron las acciones implementadas durante el período, tomando en consideración las observaciones finales emitidas al 8º y 9º informe del año 2015. De tal cuenta, el Comité CEDAW requerirá en el presente año ampliación a la lista de cuestiones del informe en mención. **QUINTA: NATURALEZA DE LA CONTRATACIÓN.** Los servicios profesionales que por este acto se contratan, son de carácter profesional, de Servicios para redacción de informe y apartados de datos estadísticos de la convención para la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, que corresponden al

Anexo





*Secretaría Presidencial de la Mujer*

*Dirección Administrativa*

*Libro de Actas*



-3036-

Subgrupo 18 "Servicios Técnicos Profesionales", Renglón Presupuestario 189 "Otros Estudios y/o Servicios". En consecuencia, la relación contractual no constituye relación laboral entre las partes, por cuanto la retribución no tiene carácter o calidad de sueldo o salario, sino de Honorarios, de conformidad con lo que dispone el artículo 1 del Acuerdo Gubernativo 18-98 y artículo 2027 del Código Civil, por tal razón, la persona contratada, no tiene carácter de servidor público y no está sujeto a jornada u horario de trabajo, no tiene derecho a ninguna de las prestaciones que la ley otorga a los servidores públicos tales como: indemnización por tiempo de servicio, vacaciones, aguinaldo, bonificaciones, pago de tiempo extraordinario, licencias y otros; tampoco se le hará ningún descuento para el fondo de clases pasivas y civiles del Estado del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social, ni del Instituto de Recreación de los trabajadores del Estado, exceptuándose las retenciones contempladas en las leyes fiscales u ordenadas por los Tribunales de Justicia; la prestación de sus Servicios profesionales no está bajo ninguna subordinación ni dependencia continuada o dirección inmediata de "LA SECRETARÍA", sino sujeta al pago de honorarios y a entrega de productos que rinda la persona contratada de conformidad con los términos de referencia estipulados, que comprueben los resultados alcanzados de acuerdo a las obligaciones contraídas en este contrato. SEXTA: OBJETO. La presente contratación tiene por objeto que el contratado contribuya en coherencia con el marco normativo de la CEDAW, dar seguimiento a la estrategia de implementación del ODS 5 "Igualdad de género", articulada al marco estratégico de la PNPDIM y las esferas de desarrollo de la Plataforma de Acción de Beijing -PAB-, asimismo: a) Revisión del marco estratégico de la PNPDIM y el PEO 2008-2023; b) Revisión del marco normativo de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, CEDAW y la PAB; incluyendo sus instrumentos complementarios; c) En coherencia con el marco normativo de la CEDAW, elaborar la estrategia de implementación del ODS 5, tomando en cuenta la metodología para elaboración de Agendas Estratégicas para el abordaje de los derechos humanos de niñas y mujeres, en el marco de la obligatoriedad del Estado y los compromisos internacionales; d) Acopio de información estadística para el seguimiento de los indicadores del ODS 5 y otros que promuevan los derechos humanos de las mujeres. SÉPTIMA: METODOLOGÍA Y ACTIVIDADES A REALIZAR. Los servicios profesionales serán bajo una modalidad mixta (presencial y virtual) de conformidad con las necesidades que requiera el desarrollo de los servicios profesionales y las medidas sanitarias de

*Acuerdo*



-3037-

prevención dictadas por el Gobierno de Guatemala para contener la transmisión del COVID-19 y la supervisión estará directamente a cargo del Despacho Superior de la Secretaría Presidencial de la Mujer. Además, se deberán realizar, para el cumplimiento de los objetivos establecidos en los términos de referencia las siguientes actividades: a) Revisión, alineación y armonización de los siguientes instrumentos de desarrollo: PNPDIM, Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, CEDAW y PAB; b) Elaboración de la propuesta metodológica para la formulación de la estrategia de implementación del ODS 5; c) Brindar acompañamiento técnico a la Dirección de Análisis Jurídico y Control de Convencionalidad en los asuntos relacionados con la temática; d) Participar en las reuniones de coordinación, socialización y validación de la estrategia de implementación; e) Acopio de información estadística para el seguimiento de los indicadores del ODS 5; f) Elaboración de informes de avance y final, de la estrategia de implementación del ODS 5 en coherencia con el marco normativo de la CEDAW. **OCTAVA: PRODUCTOS ESPERADOS.** Para el cumplimiento de los objetivos y de conformidad con los Términos de Referencia, deberá presentar los siguientes productos: **Producto 1:** Propuesta metodológica y Cronograma de Actividades, y compendio del proceso de alineación y armonización de la normativa CEDAW, de la PNPDIM y los datos estadísticos de los indicadores del ODS 5. **Producto 2:** Borrador de la estrategia de implementación del ODS 5, articulada al marco estratégico de la PNPDIM y la PAB. **Producto 3:** Informe final de la estrategia de implementación del ODS 5, en articulación con el marco normativo de la CEDAW. **NOVENA: VALOR Y FORMA DE PAGO.** El valor total de la contratación es de cuarenta y cinco mil quetzales exactos (Q.45,000.00) y la forma de pago será contra entrega de los productos descritos en la cláusula octava, lo cual será de la forma siguiente: **Un primer pago** de catorce mil ochocientos cincuenta quetzales exactos (Q.14,850.00) equivalente al treinta y tres por ciento (33%) del monto total de la contratación; **Un segundo pago** de catorce mil ochocientos cincuenta quetzales exactos (Q.14,850.00) equivalente al treinta y tres por ciento (33%) del monto total de la contratación; **Un tercer y último pago** de quince mil trescientos quetzales exactos (Q.15,300.00), equivalente al treinta y cuatro por ciento (34%) del monto total de la contratación; los cuales se pagarán cada uno hasta finalizar el plazo de este contrato. Queda Convenido que los pagos anteriormente mencionados se efectuarán según lo establecido en el artículo 62 del Decreto número 57-92 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas;

*Anu*





# Secretaría Presidencial de la Mujer

Dirección Administrativa

Libro de Actas



-3038-

pagos que se realizarán de conformidad con la liquidez del Ministerio de Finanzas Públicas; si el impuesto al valor agregado sufre modificaciones en cuanto al porcentaje a aplicar, los honorarios se modificarán en el monto que le afecte; Los honorarios serán cubiertos con cargo a la partida presupuestaria dos mil veintidós guion once millones ciento treinta mil dieciséis guion doscientos treinta y dos guion cero cero guion cuarenta y siete guion cero cero guion cero cero guion cero cero uno guion cero cero cero guion ciento ochenta y nueve guion cero ciento uno guion once (2022-11130016-232-00-47-00-000-001-000-189-0101-11) de la asignación del presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado, para el ejercicio fiscal dos mil veintidós (2022), de la Secretaría Presidencial de la Mujer y/o cualquier otra partida presupuestaria o fuente de financiamiento que se pueda afectar en el futuro conforme disponibilidad financiera y presupuestaria. Deberá presentar a la Dirección de Recursos Humanos lo siguiente: a) El producto requerido según cláusula octava del presente contrato contenido en esta Acta Administrativa, aprobado por el Despacho Superior de la Secretaría Presidencial de la Mujer; b) Factura electrónica en línea -FEL- autorizada por la Superintendencia de Administración Tributaria -SAT-. **DÉCIMA: PLAZO.** El plazo del presente contrato de Servicios profesionales será a partir del doce (12) de enero al treinta y uno (31) de marzo del año en curso. **DÉCIMA PRIMERA: DECLARACIÓN JURADA.** JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ AGUILAR declara bajo juramento que no se encuentra comprendido dentro de las prohibiciones contenidas en el artículo 80 del Decreto número 57-92 del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas, que no es deudor moroso del Estado y que el presente contrato no crea relación laboral entre las partes, por cuanto la retribución acordada por los Servicios profesionales no tiene carácter o calidad de sueldo o salario, sino de honorarios profesionales conforme lo estipula en el Código Civil y que no tiene calidad de servidor público de conformidad con lo establecido en el artículo 4 del Decreto 1748 del Congreso de la República, Ley de Servicio Civil y 1 del Acuerdo Gubernativo 18-98 Reglamento de la Ley de Servicio Civil, consecuentemente no tiene derecho a prestaciones de carácter laboral. **DÉCIMA SEGUNDA: CLÁUSULA RELATIVA AL COHECHO.** JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ AGUILAR, manifiesta que conoce las penas relativas al delito de cohecho, contenidas en el Capítulo III, del Título XIII, del Decreto 17-73 del Congreso de la República, Código Penal. Adicionalmente conoce las normas jurídicas que facultan a la autoridad superior de la entidad afectada para aplicar las sanciones administrativas

Anexo



*Secretaría Presidencial de la Mujer*

*Dirección Administrativa*

*Libro de Actas*



-3039-

que corresponden, incluyendo la inhabilitación en el Sistema GUATECOMPRAS. **DÉCIMA TERCERA:** **FIANZA DE CUMPLIMIENTO.** Para garantizar el eficaz cumplimiento de las obligaciones contraídas en el presente contrato, JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ AGUILAR se obliga a presentar fianza de cumplimiento a favor de la Secretaría Presidencial de la Mujer, que deberá ser extendida por una Entidad Bancaria o Afianzadora legalmente establecida para operar en el país, de conformidad con el artículo 65 y 69 del Decreto número 57-92 del Congreso de la República, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas, equivalente al diez por ciento (10%) del monto total de esta negociación, contenida en el presente contrato de Servicios profesionales y 55 numeral 1 del Acuerdo Gubernativo 122-2016 Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas. **DÉCIMA CUARTA:** **CONFIDENCIALIDAD.** JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ AGUILAR se compromete a guardar reserva y fidelidad sobre los documentos y asuntos que conozca con relación a los Servicios profesionales prestados y cualquier informe institucional que elabore serán propiedad exclusiva de la Secretaría Presidencial de la Mujer. **DÉCIMA QUINTA:** **SUJECCIÓN A LAS LEYES DE LA REPÚBLICA Y CONTROVERSIAS.** La persona contratada objeto de esta negociación se somete expresamente a las Leyes de la República de Guatemala, por lo tanto, renuncia al fuero de su domicilio y se somete a los tribunales que elija la Secretaría Presidencial de la Mujer, señalando como lugar para recibir citaciones, notificaciones y/o emplazamientos la dirección señalada al inicio de este contrato. **DÉCIMA SEXTA:** **DOCUMENTACIÓN.** Forman parte del expediente este contrato y quedan incorporados a él, los documentos generados durante el proceso de contratación y prestación de los Servicios profesionales y todos aquellos documentos e informes preliminar (borrador) y final generados, incluyendo los que sirven para acreditar las calidades con que se actúa. **DÉCIMA SÉPTIMA:** **TERMINACIÓN.** La presente Acta Administrativa podrá darse por finalizada en los siguientes casos: a) Por vencimiento del plazo; b) Si la persona contratada no cumple con las obligaciones contraídas mediante este contrato; c) Por rescisión unilateral, por parte de la Secretaría Presidencial de la Mujer sin responsabilidad de su parte por considerarlo conveniente para la Institución; y d) Por revelación de información confidencial por parte de la persona contratada. **DÉCIMA OCTAVA:** **PAGO DE IMPUESTOS FISCALES.** Queda entendido que los impuestos que conforme a la ley se causen en virtud del presente contrato, serán pagados por la parte a quien la ley imponga dicha carga tributaria y mediante el procedimiento establecido para

*Anu de*



# Secretaría Presidencial de la Mujer

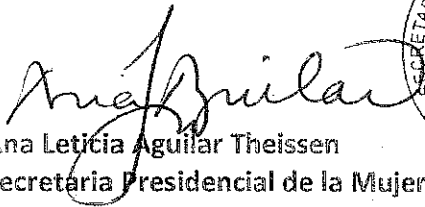
Dirección Administrativa

Libro de Actas

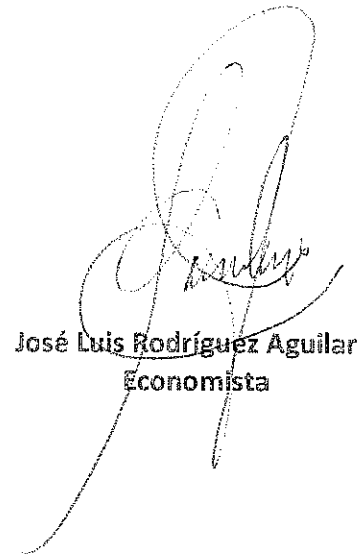


-3040-

ello. **DÉCIMA NOVENA: FINIQUITO.** Una vez liquidado el presente contrato a satisfacción de las partes y no habiendo ninguna obligación pendiente de cumplimiento, se otorgará el finiquito respectivo. **VIGÉSIMA: ACEPTACIÓN.** En los términos y condiciones aquí estipuladas, los comparecientes aceptamos el contenido del contrato y acta administrativa que lo contiene. Previa lectura y enterados de su contenido, objeto, validez y efectos legales, lo aceptamos, ratificamos y firmamos en ocho (8) folios del libro de Actas de la Dirección Administrativa de la Secretaría Presidencial de la Mujer (SEPREM), autorizados por la Contraloría General de Cuentas (CGC) de fecha nueve (9) de agosto del año dos mil veintiuno (2021) bajo el registro L número dos (L2) cincuenta y cinco mil doscientos ochenta y uno (55281), impresos únicamente en su lado anverso, en el mismo lugar y fecha de su inicio. Testado: literal q) OMITASE. Entre líneas: /numeral 29)/ LEASE.

  
Ana Leticia Aguilar Theissen  
Secretaría Presidencial de la Mujer



  
José Luis Rodríguez Aguilar  
Economista